

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

-3 -2 -1 0 1 2 3

Ivana: Kaj je sploh psihološko zdravega?

Karin: Ja po mojem ne, da nima nekih hudih psihičnih težav ne, zaradi tega ker bi bil pač, eh, otrok homoseksualnega para.

Ivana: *What is psychologically healthy anyway?*

Karin: *Well I think it means, that he doesn't have any severe psychological problems, because he would be, uhm, a child of a homosexual couple.*

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Dana: Ampak [tu]ki gre za lahko

Ivana: [to]

Ivana: A I[ahko, ja aha]

Dana: [Obstaja možnost, da:] vzgojijo tazga otroka.

Dana: *But* [he]re it says can

Ivana: [it]

Ivana: Oh [can, yes aha]

Dana: [There's a possibility, tha:t] they would raise that kind of child.

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Homoseksualni par lahko vzgoji psihološko zdravega otroka.

A homosexual couple can raise a psychologically healthy child.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Hana: Kahm; ja ne vem, jz sm bol razmišlala na ta način da u bistvu da je že tk ful vpliv če recimo, ne vem; da je vzgojen otrok sam bre- brez mame al pa brez očeta; ma že tk neke posledice. Ts, ehm, to pomeni da je- je pomembno al sta oče in mama, ts ehm če sta dve mame al pa dva očeta verjetno bo mel neke posledice;

Hana: *Kahm; well I don't know, I was thinking more like, you know, there's a lot of impact when the child is raised just wi- without a mother or a father, there's some consequences. Ts, u:hm, so that means that it- it's important that there's a mother and a father, ts uhm if there's two mother's or two fathers it will probably have some kind of consequences*

Za otroka je najpomembnejša ljubezen staršev ne glede na njihov spol.

The most important thing for the child is the love of the parents, no matter what their gender is.

Za otroka je najpomembnejša ljubezen staršev ne glede na njihov spol.

The most important thing for the child is the love of the parents, no matter what their gender is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Za otroka je najpomembnejša ljubezen staršev ne glede na njihov spol.

The most important thing for the child is the love of the parents, no matter what their gender is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Lajka: (...) jz sm to razumela kokr tko da pač, istospolna partnerja lahko enak dajeta enako ljubezen otroku kokr pa različnospolna;=

Tjaša: =mhm

Lajka: (...) *I understood this as if like, same-sex partners can equally give equal love to the child as opposite-sex partners;=*

Tjaša: =mhm

Za otroka je najpomembnejša ljubezen staršev ne glede na njihov spol.

The most important thing for the child is the love of the parents, no matter what their gender is.

Za otroka je najpomembnejša ljubezen staršev ne glede na njihov spol.

The most important thing for the child is the love of the parents, no matter what their gender is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Za otroka je najpomembnejša ljubezen staršev ne glede na njihov spol.

The most important thing for the child is the love of the parents, no matter what their gender is.

-3 -2 -1 0 1 2 3

Milan: Ja sam še zmeri, ti pra- pač, tko tle piše ne; Je najpomembnejša ljubezen sta- st- staršev. Mislim ts, okej najpomembnejša zdej je ful težko reč kaj je prou najpomembnejše sam, lohk ma en s- eni starši; eden dva, kakorkoli ne glede na spol, majo enga ful radi; Ampak še zmeri mu ne morjo dt recimo ne vem, al majo oni kšne osebne probleme, al al, a so kej bolni al karkol da mu pč ne morjo dt vzgoje k jo on rabi. Tko da u bistvu ni to najpomembnejše.

Milan: Yes but still, you're sa- I mean, this is what it says, right; the most important thing is the love of the pa- p- parents. I mean ts, ok the most important now it's very hard to say what exactly is the most important thing but, one p- some parents; one two, whatever no matter what their gender is, they can love their child a lot; but they still can't give him let's say I don't know, either they have some personal problems, or or, they're sick or something so that they can't give him the upbringing that he needs. So it's actually not the most important thing.

Homoseksualni par bi vzgojil otroka v družbeno neprilagojeno osebo.

A homosexual couple would raise the child into a socially unadapted person.

Homoseksualni par bi vzgojil otroka v družbeno neprilagojeno osebo.

A homosexual couple would raise the child into a socially unadapted person.

-3 -2  -1 0 1 2 3

Homoseksualni par bi vzgojil otroka v družbeno neprilagojeno osebo.

A homosexual couple would raise the child into a socially unadapted person.

-3 -2  -1 0 1 2 3

Tina: Družbeno neprilagojen; to se tko sliš kt da je na vseh področjih on čist,=

Ajda: =Ja meni to tak ko eni vandal deluje, (...) ko razgraja, ne vem; nasilje, droga, kajsvem, take finte meni pridejo na pamet ne; družbeno neprilagojen;

Tina: *Socially unadapted; it sounds like in all aspects he's totally,=*

Ajda: =Yes, it seems like he's some kind of vandal, (...) making trouble, I don't know; violence, drugs, I don't know, that kind stuff comes to my mind, you know; socially unadapted.

Homoseksualni par bi vzgojil otroka v družbeno neprilagojeno osebo.

A homosexual couple would raise the child into a socially unadapted person.

Homoseksualni par bi vzgojil otroka v družbeno neprilagojeno osebo.

A homosexual couple would raise the child into a socially unadapted person.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Homoseksualni par bi vzgojil otroka v družbeno neprilagojeno osebo.

A homosexual couple would raise the child into a socially unadapted person.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Karin: Eh zato kr pač je tendenca u družbi da eh ne vem je družina heteroseksualni par pač ne, in se prau, jz si to tko razlagam da vse- mislm pač je neki kar se raz- rzlikuje od- ene neke glavne tendence recimo, eh u smislu družbene neprilagojenosti no;

Karin: *Uh because there is this tendency in a society that uh I don't know a family is a heterosexual couple you know, so that means, I think that everythi- I mean it's something that is different from some main tendency say, uh in the sense of social unadaptiveness;*

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Ana: Ja jz se tud strinjam zato k še vseen mislm da spolna usmerjenost ni glavni faktor za to koga boš ti lahko vzgojil al ne;

Ana: *Yes I also agree because I still think that sexual orientation isn't the main factor for who you can or can't raise;*

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Hana: Jz pa sploh ne bi gledala tole n- ne glede na njegovo spolno usmeritev; ampak preprosto vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka; se mi zdi da ni res.

Hana: *I would't even consider this n- no matter what his sexual orientation; but simply to raise a child is the right of every human being; I think it's not true.*

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise the child is a right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

-3

-2

-1

0

1

2

3

Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

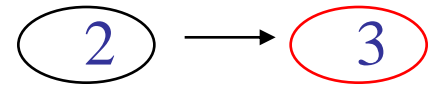
-3

-2

-1

0

1



Vzgojiti otroka je pravica vsakega človeka ne glede na njegovo spolno usmeritev.

To raise a child is the right of every human being, no matter what his sexual orientation is.

-3 -2 -1 0 1 2 → 3

Nada: Ja sam, eh pač tle je spet samo ta
spremenljivka ne? vključena
(*(mene pogleda)*)

VID: Ne mene gledat;

Nada: Okej sori. Ehm

Kaja: Khkhkhm

Nada: Pač ja. Spolna usmeritev ni, ampak ni pa
pravica vsakega človeka se mi zdi.

Kaja: =[Ja ampak tle je itak uprašanje] ne=

Nada: =[Ehm mislm, ja ja ts]

Kaja: =glede na spolno usm[eri]tev;

Jana: [mhm]

Nada: *Yes but, uh here again there's only this
variable right? included*
(*(looks at me)*)

VID: *Don't look at me;*

Nada: *Ok sorry. Uhm*

Kaja: *Khkhkhm*

Nada: *Right. It's not sexual orientation but I don't
think it's the right of every human being*

Kaja: =[Yes but the question here is] no=

Nada: =[Uhm I mean, yes yes ts]

Kaja: =matter what his sexual or[ienta]tion is;

Jana: [mhm]